

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
18 August 2005 (18.08.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/075816 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **F02M 61/16,**  
61/20, 61/08

Luca [IT/IT]; Via G. Luzzatto, 18, I-56124 Pisa (IT).  
**SQUARCINI, Raffaele** [IT/IT]; Via P. Paoli 4, I-57100  
Livorno (IT).

(21) International Application Number:  
PCT/EP2004/053043

(74) Common Representative: **BERG, Peter**; SIEMENS  
VDO AUTOMOTIVE SPA, European Patent Attorney,  
Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).

(22) International Filing Date:  
22 November 2004 (22.11.2004)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
04001999.4 29 January 2004 (29.01.2004) EP

(81) Designated States (*unless otherwise indicated, for every  
kind of national protection available*): AE, AG, AL, AM,  
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

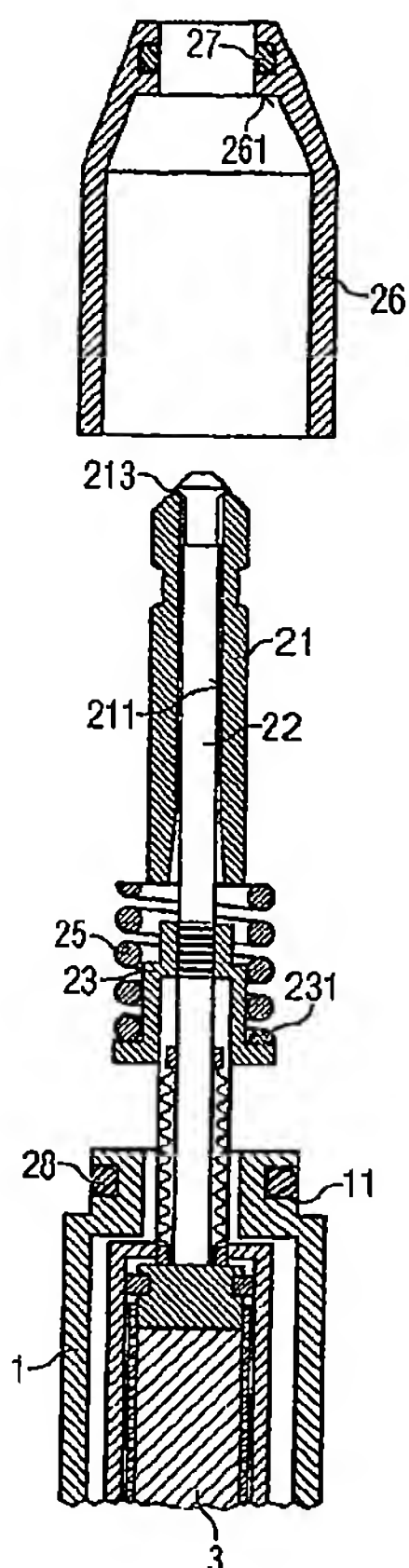
(71) Applicant (*for all designated States except US*):  
**SIEMENS VDO AUTOMOTIVE SPA** [IT/IT]; S.  
S. 206 - km 28 Loc. Luciana, I-56040 Fauglia/ Pisa (IT).

(72) Inventors; and  
(75) Inventors/Applicants (*for US only*): **MATTEUCCI,**

(84) Designated States (*unless otherwise indicated, for every  
kind of regional protection available*): ARIPO (BW, GH,

[Continued on next page]

(54) Title: FLUID INJECTOR AND ITS METHOD OF MANUFACTURE



(57) Abstract: A fluid injector comprises a housing (1), a valve body (2) and an actuator unit (3) that is inserted into the housing (1). The valve body (2) comprises a cartridge (21) with a recess (211) that takes in a needle (22). The valve body further comprises a hollow body (23) which is arranged in a fixed position to the needle (22) and forms a first spring rest (231). The valve body further comprises a valve cap (26), which takes in the cartridge (21) and forms a second spring rest (261). A return spring (25) rests on one hand on the first spring rest (231) and on the other hand on the second spring rest (261). The valve cap (26), the housing (1) and the cartridge (21) are formed such, that before the valve cap (26) and the housing (1) and the valve cap (26) and cartridge (21) are permanently fixed to each other the valve cap is moveable relative to the housing (1) and the cartridge (21) stay in a fixed position relative to each other.

WO 2005/075816 A1



GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Published:**

— *with international search report*

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*